

## زبان عربی ۲

\*\* عَيْنُ الْأَنْسَبِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ:

۱- «فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ!»:

- ۱) پس خدا آرامش خود را بر پیامبرش و بر مؤمنان فرو فرستاد!
- ۲) پس خداوند با آرامش خود بر پیامبرش و بر مؤمنان فرود آمد!
- ۳) پس پروردگار آرامش خویش را بر پیامبر خود و مؤمنان خود نازل می‌کند!
- ۴) پس خدا آرامش را بر پیامبران و بر مؤمنان نازل کرد!

۲- «كَانَتْ تِلْكَ الْمَفْرَدَاتُ تَرْتَبُطُ بَعْضُ الْبِضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ!»:

- ۱) آن کلمات به بعضی کالاهایی که عرب‌ها نداشتند، مرتبط شده بود!
- ۲) آن واژگان به برخی کالاهایی ارتباط می‌داشت که عرب‌ها نداشتند!
- ۳) برخی کالاهایی که عرب‌ها نداشتند، به آن واژگان ارتباط می‌داشت!
- ۴) این واژگان به بعضی کالاهایی که نزد عرب‌ها نیست ارتباط عمیقی داشتند!

۳- «السَّنَجَابُ الطَّائِرُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَطِيرَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةٍ وَخَمْسِينَ قَدَمًا!»:

- ۱) سنجاب پرنده توانسته تا بیش‌تر از صد و پنجاه متر بپرد!
- ۲) سنجاب پرنده می‌تواند که بیش‌تر از صد و پنجاه قدم پرواز کند!
- ۳) سنجابی پرنده است که بتواند بیش از دویست و پنج قدم پرواز کند!
- ۴) سنجاب پرنده قادر است تا بیش‌تر از صد و پنج قدم پرواز کند!

۴- «إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُعْجَبٍ بِنَفْسِهِ فَعَلِينَا أَنْ لَا نَتَكَبَّرَ عَلَى الْآخِرِينَ!»:

- ۱) خدا همه ستمکاران زورمند را دوست ندارد، پس ما نباید بر دیگران تکبر ورزیم!
- ۲) خدا هر خودشیفته را دوست نداشته، پس ما بر دیگران تکبر نمی‌ورزیم!
- ۳) پروردگاران هر خودشیفته‌ای را دوست ندارد، پس ما به دیگران تکبر نورزیدیم!
- ۴) خدا هر خودپسندی را دوست ندارد، پس ما نباید بر دیگران تکبر بورزیم!

۵- «فَكَمْ تُمْرَرُ عَيْشِي وَ أَنْتَ حَامِلٌ شَهِيدًا!»:

- ۱) پس چقدر زندگی مرا تلخ می‌کنی، درحالی‌که تو دارای غسل هستی!
- ۲) پس چگونه زندگی‌ام را تلخ می‌کنی به گونه‌ای که تو حمل‌کننده غسل هستی!
- ۳) پس چه اندازه زندگی من تلخ می‌شود، درحالی‌که تویی دارنده شیرینی‌ها!
- ۴) پس چقدر زندگی را تلخ می‌کنی، حال آن‌که دارای غسل هستی!

۶- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ۱) مَنْ جَرَّبَ الْمَجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ: هرگاه آزموده، آزمایش شود، پس پشیمان می‌شود.
- ۲) قَدْ نُقِلَتْ أَلْفَاظٌ فَارَسِيَّةٌ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ: واژگان فارسی را به عربی منتقل کرد.
- ۳) لَا يَقْبَلُ الْحَكْمَ هَدَفَ اللَّاعِبِ الْفَائِزِ: داور گل بازیکن پیروز را نمی‌پذیرد.
- ۴) الطَّائِرُ يَنْقُرُ بَقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ: پرنده، بقیه غذاها را از دهان تمساح نوک می‌زد.

۷- عَيْنُ الْغَطِّ:

- ۱) حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ تَضَعُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ: مار صحرائی، دم خود را در شن قرار می‌دهد.
- ۲) وَاللَّهُ مَا رَأَيْنَا حَيًّا بِلَا مَلَامَةٍ: به خدا سوگند که عشقی را بدون سرزنش ندیدیم.
- ۳) إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ: از صداهای زشت‌تر همان صدای خر است.
- ۴) تَتَغَيَّرُ الْمَفْرَدَاتُ وَفَقًّا لِأَلْسِنَتِهِمْ: واژگان براساس زبان‌هایشان تغییر می‌کنند.

۸- «شَيْطَانُ رَا بِا سَكُوتِ خُودِ خُشْمِغِينِ كُنْ تَا خُودَا رَا رَا ضِي كُنِي.»:

- ۱) يَسْخَطُ الشَّيْطَانُ مَعَ صَمْتِهِ حَتَّى يَرْضَى إِلَيْهَا.
- ۲) أَسْخَطَى الشَّيْطَانُ بِالسَّكُوتِ لِرِضَا اللَّهِ.
- ۳) لِتَرْضَى اللَّهُ، تَسْخَطُ الشَّيْطَانُ بِصَمْتِهِ.
- ۴) أَسْخَطَ الشَّيْطَانَ بِصَمْتِكَ حَتَّى تَرْضَى اللَّهُ.

※ اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:

السمك الطائر نوع من الأسماك يقفز من الماء بحركة من ذيله القوى و يطير فوق سطح الماء حيث يمدّ زعانفه الكبيرة التي تعمل كجناحين. يفعل ذلك للفرار من أعداءه. يطير خمساً و أربعين ثانية، ثم ينزل إلى الماء و يدخل فيه.

نقار الخشب ينقر جذع الأشجار عشر مرّات في الثانية و هذه السرعة لا تضرّ دماغه الصغير بسبب وجود عضوين في رأسه لدفع الضربات.

٩- عَيِّن الصّحيح:

- (١) نقار الخشب يدخل في الماء بعض الأوقات.  
(٢) للسمك الطائر ذنبٌ قوى و يقفز به.  
(٣) السمك الطائر يضرب جذوع الأشجار بجمه.  
(٤) لا يقدر نقار الخشب على الطيران أبداً.

١٠- كم ثانية يطير السمك الطائر؟

- (١) أكثر من خمسين ثانية.  
(٢) أقلّ من أربعين ثانية.  
(٣) أكثر من أربعمئة ثانية.  
(٤) أقلّ من خمسين ثانية.

١١- عَيِّن الخطأ:

- (١) نقار الخشب ينقر الشجرة عشرين مرّة في الثانية.  
(٢) سرعة النقر في نقار الخشب كثيرة حقاً.  
(٣) السمك الطائر اسم سمك في البحر.  
(٤) للسمك الطائر أعداء و يهرب منهم.

※ عَيِّن الصّحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

١٢- «يُنقِرُ»:

- (١) للغائب المذكر - مجرد ثلاثي و أصله «ى ق ر» / الجملة فعلية  
(٢) مضارع - مزيد ثلاثي من باب إفعال - متعدّد / فعل و الجملة فعلية  
(٣) فعل مضارع - مجرد ثلاثي - معلوم / فعل و مفعوله «جذع»  
(٤) فعل ماضٍ - للغائب - مجرد ثلاثي - معلوم / فعل و فاعله «جذع»

١٣- «الضربات»:

- (١) جمع تكسير أو مكسّر و مفردة ضربة - معرب / مضاف إليه  
(٢) اسم - جمع سالم للمؤنث / مضاف إليه  
(٣) جمع سالم للمؤنث - اسم المكان / مضاف إليه  
(٤) اسم - جمع سالم للمؤنث - معرب / مفعول

※ عَيِّن المناسب للجواب عن الأسئلة:

١٤- عَيِّن الخطأ في ضبط حركات الحروف:

- (١) الرَّجُلُ يَقْدَمُ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةً.  
(٢) أريدُ أرخصَ من هذه الملابس الرجالية.  
(٣) يقترِبُ منه نوعٌ من الطيور الجميلة.  
(٤) اللّاعِبُ المُهاجِمُ يُسجَلُ هدفاً رائعاً.

١٥- عَيِّن الخطأ:

- (١) الخصرة ← صفة لغصون الأشجار في الربيع  
(٢) الخد ← عضو في وجه الإنسان  
(٣) الوكنة ← بيت الطيور  
(٤) الحوت ← حيوان يمشى على بطنه

١٦- عَيِّن ما فيه اسم المكان:

- (١) إنّما بُعثت لأتمم مكارم الأخلاق.  
(٢) في بعدها عذاب في قريها السلامة.  
(٣) سل المصانع ركبا تهيم في الفلوات.  
(٤) نذهب لمشاهدة مباراة كرة القدم.

١٧- عَيِّن «من» شرطية:

- (١) من يصبر أمام الحوادث فالله يساعده حقاً.  
(٢) من يُسجَلُ هدفاً في المسابقة النهائية.  
(٣) من هجم على المتفرجين و ضربهم بشدة.  
(٤) من الناس لا يحترمون حقوق المواطنين.

١٨- عَيِّن ما فيه اسم المفعول و اسم التفضيل معاً:

- (١) أفضل الأعمال مساعدة إخواننا.  
(٢) أحبّ عبادة الله من ينصر المظلومين في الشدة.  
(٣) خير الناس من يقدم مواعظ لصديقه.  
(٤) يعجبني حارس مرمى فريق السعادة.

١٩- عَيَّن ما فيه فعلٌ يترجم الالتزامى:

(١) رأيت صديقاً قد درّسنا قبل سنتين.

(٣) إن تقفز أكثر من مترين تكسب الجائزة.

٢٠- عَيَّن ما ليست فيه أداة الشرط:

(١) ما شاهدت خلال سفرتك إلى الجنوب.

(٣) إذا اجتهدت لِعَمَلٍ وصلت إليه.

(٢) عليكم بالحفاظ على عقائد الآخرين.

(٤) نساfer إلى شيراز و نزور أماكنها التاريخية.

(٢) ما تزرع فى الدنيا تحصده فى الآخرة.

(٤) و ما تقدّموا لأنفسكم من خيرٍ تجدوه عند الله.

عسى